

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ-РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ С ИНДИКАЦИЕЙ ПР СЕРИИ KARAT

Руководство по эксплуатации

1 Назначение и область применения

1.1 Предохранитель-разъединитель с индикацией ПР серии KARAT товарного знака IEK (далее – устройство) предназначен для установки плавких вставок и защиты электрических цепей от коротких замыканий и перегрузок.

1.2 По требованиям безопасности соответствует техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 004/2011.

1.3 Условия эксплуатации:

- диапазон рабочих температур окружающего воздуха – от минус 40 до плюс 50 °С;
- высота над уровнем моря – не более 2000 м;
- относительная влажность – 50 % при температуре плюс 40 °С, допускается использование устройств при относительной влажности 90 % при температуре плюс 20 °С;
- рабочее положение в пространстве – вертикальное с возможным отклонением вправо и влево на 90°;
- группа механического исполнения М3 по ГОСТ 17516.1;

2 Основные технические характеристики

2.1 Технические характеристики устройств представлены в таблице А.1 Приложения А.

2.2 Габаритные и установочные размеры устройств представлены на рисунке А.1 и в таблице А.2 Приложения А.

2.3 Электрические схемы устройств представлены на рисунке А.2 Приложения А.

3 Комплектность

3.1 Комплект поставки приведен в таблице А.3 Приложения А.

4 Правила и условия безопасного и эффективного использования

4.1 Монтаж и пуск устройства в эксплуатацию должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом, прошедшим инструктаж по технике безопасности, с соблюдением правил, установленных в нормативно-технической документации.

4.2 Монтаж устройств выполняют на Т-образную направляющую ТН-35 по ГОСТ IEC 60715.

4.3 Установка плавких вставок в устройство выполняется в соответствии с рисунком А.3 Приложения А.

4.4 Горящий индикатор на лицевой панели устройства сигнализирует о срабатывании плавкой вставки.

4.5 Устройства устанавливают в электрощитах со степенью защиты не ниже IP30 по ГОСТ 14254 (IEC 60529).

4.6 Устройство не предназначено для эксплуатации без плавких вставок.

ВНИМАНИЕ! Плавкие вставки типа ПВЦ (или аналогичные по конструкции) для установки в устройство приобретаются отдельно.

4.7 При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока устройство подлежит утилизации.

4.8 По истечении срока службы устройство подлежит утилизации.

5 Условия транспортирования, хранения и утилизации

5.1 Транспортирование устройств может осуществляться в упаковке предприятия-изготовителя всеми видами крытого транспорта в условиях, обеспечивающих предохранение устройств от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре от минус 40 до плюс 50 °С.

5.2 Устройства необходимо хранить в упаковке предприятия-изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 40 до плюс 50 °С и относительной влажности 50 % при плюс 40 °С. Допускается хранение при относительной влажности 90 % при температуре плюс 20 °С.

5.3 Устройства не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки бытовой электронной техники.

6 Гарантийные обязательства

6.1 Гарантийный срок эксплуатации устройства – 7 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и транспортирования.

FUSE DISCONNECTOR PR WITH INDICATION KARAT SERIES

Operating manual

1 Purpose and application

1.1 Fuse disconnectors PR with indication KARAT series of IEK trademark (hereinafter referred to as – device) are intended for installation of fuse link and protection of electric circuits against short circuits and overloads.

1.2 According to safety requirements, the product complies with the requirements of LVD Directive No. 2014/35/EU.

1.3 Operation conditions:

- range of operating ambient temperatures from minus 40 to plus 50 °C;
- height above sea level – no more than 2000 m;
- relative humidity – 50 % at the temperature plus 40 °C, it is allowed to use devices at a relative humidity of 90 % at the temperature of plus 20 °C;
- working position in space – vertical with a possible deviation to the right and left by 90°.

2 Main technical characteristics

1.1 Technical characteristics of the devices are given in table A.1 of Appendix A.

1.2 The overall and installation dimensions of the devices are shown in Figure A.1 and in the table A.2 of Appendix A.

1.3 The electrical circuits of the devices are shown in Figure A.2 of Appendix A.

3 Complete set

3.1 Complete set is given in Table A.3 of Appendix A.

4 Terms and conditions of safe and effective use

4.1 Installation and commissioning of the device should be carried out only by qualified electrical personnel who have been instructed in safety measures, in compliance with the rules established in the normative and technical documentation.

4.2 Installation of devices is performed on a T-shaped guide TN-35 according to IEC 60715.

4.3 Installation of fuse links in the device is carried out in accordance with Figure A.3 of Appendix A.

4.4 Lighting up indicator on the front panel signals about the triggering of fuse link.

4.5 The devices are installed in switchboards with a degree of protection of at least IP30 according to IEC 60529.

4.6 The device is not intended for operation without fuse links.

ATTENTION! PVC fuse links (or similar in design) for installation in the device are purchased separately.

4.7 If a malfunction is detected after the expiration of the warranty period, the device must be disposed.

4.8 At the end of its service life device must be disposed.

5 Conditions of transportation, storage and disposal

5.1 Transportation of the devices can be carried out in the manufacturer's packaging by all types of roofed transport in conditions that ensure the protection of devices from mechanical damage, pollution and moisture, at a temperature of minus 40 to plus 50 °C.

5.2 Devices storage should be carried out in the manufacturer's package in self-ventilated rooms at the temperature from minus 40 to plus 50 °C and relative air humidity up to 50 % at plus 40 °C. Storage at relative humidity of 90 % at a temperature of plus 20 °C is allowed.

5.3 The device must not be disposed of as household waste. For disposal, transfer to a specialized organization for recycling of household electronic equipment.

6 Warranty

6.1 The warranty period of the device operation is 7 years from the date of sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and transportation.

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации:

During the warranty period and in the event of claims contact the seller or the organizations:

**Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

142100, Московская область,
г. Подольск, Проспект Ленина,
дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

МОНГОЛИЯ**«ИЭК Монголия» КОО**

Улан-Батор, 20-й участок
Баянголского района, Западная
зона промышленного района 16100,
Московская улица, 9
Тел.: +976 7015-28-28
Факс: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

**Республика Молдова
«ИЭК ТРЭЙД» О.О.О.**

MD-2044, город Кишинев
ул. Мария Дрэган, 21
Тел.: +373 (22) 479-065, 479-066
Факс: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Страны Азии**Республика Казахстан
ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»**

040916, Алматинская область,
Карасайский район, с. Иргели,
мкр. Акжол 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

**Russian Federation
«IEK HOLDING» LLC**

107/49 Prospect Lenina, office 457,
Podolsk, Moscow region, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

Mongolia**«IEK Mongolia» LLC**

ul. Moskovskaya, 9, Zapadnaya zona
promyshlennogo rayona 16100,
20 uchastok Bayangolyskogo rayona,
Ulan Bator
Tel.: +976 7015-28-28
Fax: +976 7016-28-28
info@iek.mn
www.iek.mn

**Republic of Moldova
«IEK TRADE» L.L.C.**

21 Maria Dragan str., Chisinau,
MD-2044
Tel.: +373 (22) 479-065, 479-066
Fax: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Asian countries**Republic of Kazakhstan
«TD IEK. KAZ» JShS**

040916, Almaty oblysy, Qarasai
aýdany, Irgeli aýyly, Aqjol yqsh. aýd.,
71A
Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАИНА**ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ
УКРЭЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневое, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Страны Евросоюза**Латвийская Республика****ООО «ИЭК Балтия»**

LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Республика Беларусь**ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

(Представительство
в Республике Беларусь)
220025, г. Минск,
ул. Шафарнянская, д. 11, пом. 62
Тел.: +375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru

Ukraine**«TRADE HOUSE****UKRELEKTROKOMPLEKT» LLC**

ul. Kievskaya, 6 V, Vishnyovoe, Kyivo-
Svyatoshinskiy rayon, Kyiv oblast,
08132
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

EU countries**Republic of Latvia****LLC «IEK Baltia»**

11, Rankas str., Riga, LV-1005
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Republic of Belarus**LLC «IEK HOLDING»**

(Representative office
in the Republic of Belarus)
220025, Minsk, ul. Shafarnyanskaya,
d. 11, room 62
Тел.: +375 (17) 286-36-29
iek.by@iek.ru
www.iek.ru

Приложение А/ Appendix A

Таблица А.1 – Технические характеристики устройств/ Table A.1 – Technical characteristics of the devices

Наименование параметра/ Parameter name	Значение/ Value		
Типоисполнение устройств/ Device type	ПР32/ PR32	ПР63/ PR63	ПР125/ PR125
Число полюсов/ Number of poles	1 ÷ 3		
Номинальное напряжение, В/ Rated voltage, V	230/400/500/660/690		
Номинальная частота сети, Гц/ Rated mains frequency, Hz	50		
Номинальный ток In, А*/ Rated current In, A*	32	63	125
Габарит плавкой вставки/ Fuse link size	10×38	14×51	22×58
Номинальное напряжение изоляции Ui, В/ Rated insulation voltage Ui, V	690		
Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение Uimp, кВ/ Rated impulse withstand voltage Uimp, kV	6		
Индикатор/ Indicator	Светодиод/ LED		
Максимальное сечение присоединяемых проводов, мм ² / Maximum cross-section of connected wires, mm ²	35	35	50
Категория применения/ Utilization category	AC 22В/ AC 22V		
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529)/ Degree of protection according to IEC 60529	IP20		
Ремонтопригодность/ Serviceability	Неремонтопригодные/ Irreparable		
Режим работы/ Mode of operation	Продолжительный/ Continuous		
Механическая износостойкость, циклов В-О, не менее/ Mechanical wear resistance, ON-OFF cycles, not less	2000		
Максимальная рассеиваемая мощность, Вт на полюс/ Maximum power dissipation, W per pole	3	5	9.5
Масса одного полюса, кг, не более/ Weight of one pole, kg, no more	0,057	0,098	0,161
Срок службы, лет/ Weight of one pole, kg, no more	15		

* Устройство предназначено для установки плавких вставок типа ПВЦ (или аналогичных по конструкции) с номинальным током, не превышающим заданное значение.

* The device is intended for installation of fuse links of PVC type (or similar in design) with a rated current not exceeding the set value.

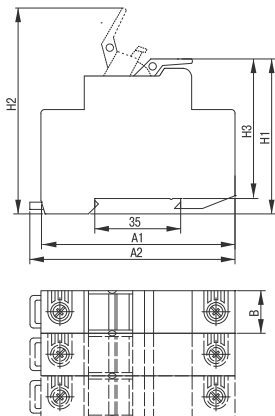
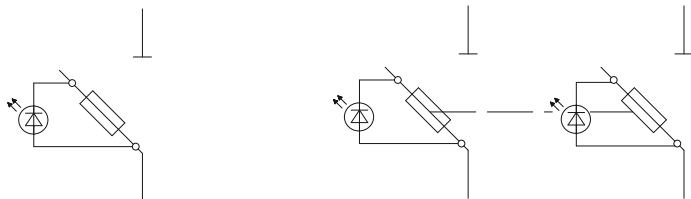


Таблица А.2/ Table A.2

Типоисполнение устройства/ Device type	Размеры, мм/ Sizes, mm					
	A1	A2	B	H1	H2	H3
ПР32 1Р 10×38/ PR32 1P 10×38	78	79	18	59,5	77,5	55
ПР32 2Р 10×38/ PR32 2P 10×38	78	79	36	59,5	77,5	55
ПР32 3Р 10×38/ PR32 3P 10×38	78	79	54	59,5	77,5	55
ПР63 1Р 14×51/ PR63 1P 14×51	96,5	97,5	26,5	68	92,5	61,5
ПР63 2Р 14×51/ PR63 2P 14×51	96,5	97,5	53	68	92,5	61,5
ПР63 3Р 14×51/ PR63 3P 14×51	96,5	97,5	79,5	68	92,5	61,5
ПР125 1Р 22×58/ PR125 1P 22×58	126	128	35,5	76,5	104,5	70
ПР125 2Р 22×58/ PR125 2P 22×58	126	128	71	76,5	104,5	70
ПР125 3Р 22×58/ PR125 3P 22×58	126	128	106,5	76,5	104,5	70

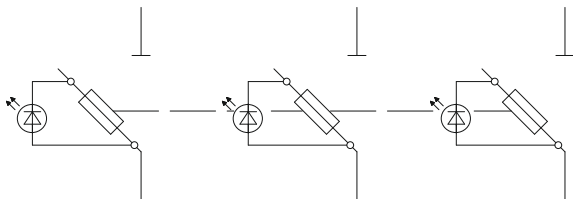
Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры устройств/ Figure A.1 – Overall and installation dimensions of devices



ПР32, ПР63 и ПР125 (1 полюс)/ PR32, ПР63 and PR125 (1 pole)

ПР32, ПР63 и ПР125 (2 полюса)/ PR32, ПР63 and PR125 (2 poles)

Рисунок А.2 – Схемы электрические принципиальные ПР/ Figure A.2 – Electrical circuits of the PR



ПР32, ПР63 и ПР125 (3 полюса)/ PR32, PR63 and PR125 (3 poles)

Продолжение рисунка А.2/ Continuation of Figure A.2

Таблица А.3 – Комплект поставки/ Table A.3 – Complete set

Типоисполнение устройства	Количество на групповую упаковку/ Quantity per multiple package	
	Устройство, шт./ Product, pcs.	Руководство по эксплуатации. Паспорт, экз./ Operating manual. Passport, copies
ПР32 1P 10×38/ PR32 1P 10×38	12	1
ПР63 1P 14×51/ PR63 1P 14×51	6	1
ПР125 1P 22×58/ PR125 1P 22×58	6	1
ПР32 2P 10×38/ PR32 2P 10×38	6	1
ПР63 2P 14×51/ PR63 2P 14×51	3	1
ПР125 2P 22×58/ PR125 2P 22×58	3	1
ПР32 3P 10×38/ PR 32 3P 10×38	4	1
ПР63 3P 14×51/ PR63 3P 14×51	2	1
ПР125 3P 22×58/ PR125 3P 22×58	2	1

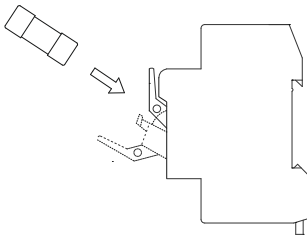


Рисунок А.3 – Схема установки плавких вставок в устройство/ Figure A.3 – Installation of fuse links in the device